

# СТОРОЖ

сл. И. Подрядчика,  
Б. Бродэра  
муз. Л. Когана

Moderato

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of chords, each with a triplet of eighth notes on top. The left hand plays a simple bass line with quarter notes. The tempo is marked 'Moderato' and the dynamic is 'ff'.

The first line of the song features a vocal melody and piano accompaniment. The vocal line starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a bass line with a triplet of eighth notes in the right hand. Dynamics include 'mp' and 'p'. The lyrics are: Ikh, ne-bekh, o - re - mer vekh - ter zits in droy - sn un trakht, fun

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a bass line with a triplet of eighth notes in the right hand. Dynamics include 'm.s.' and 'p'. The lyrics are: men-tshn af der velt der shlekh-ter vos ho-bm op-ge-koyft mayn nakht... A

minds ba-she-fe-nish af der erd rut in zayn nest der groy-mer, un ikh

m.s.

hit op a fremd ge-tzelt: ikh, ne-bekh, o-re-mer

shoy - mer... ikh, ne-bekh, o-re-mer shoy - mer...

Yam-bam-bam, la-da-day-ram, la-da-day-ram, la-da-day-ram,

*pp secco*

ay - day - dam, la - da - da - day - ram - bam.

Ay, da - ra - ram, ay, da - ra - ram, ay, da - ra - ram, ay - day - dam,

ay - day - dam, la - da - da - day - ram - bam. bam.

Ay, da - ra - ram, ay, da - ra - ram, ay, da - ra - ram, ay - day - dam,

Ikh, nebekh, oremer vekhter,  
 Shtey in droysn un trakht,  
 Fun mentshn af der velt der shlekhter  
 Vos hobm opgekoyft mayn nakht...  
 A minds bashefenish af der erd  
 Rut in zayn nest der groymer,  
 Un ikh hit op a fremd getselt,  
 Ikh, nebekh, oremer shoymer...

Ikh, nebekh, oremer vekhter,  
 Hob fartakhlevet mayn shlof,  
 Mayn bitere dolye di farshvekhte  
 Geyt mir nokh vi a beyze shtrof.  
 Un mayn lebm iz a gzeyre,  
 Vi der harbst af yunge boymer.  
 Hob ikh den an ander breyre —  
 Ikh, nebekh, oremer shoymer?

Ikh, nebekh, oremer vekhter,  
 Eyn treyst hob ikh mir nor:  
 Di shtern, zey hern mayn gelekhter,  
 In mayne oygn finklt der kayor.  
 Di velt mit ir sheynem klang,  
 Dem tsvit fun di yunge boymer,  
 Dem frayen foygl gezang  
 Bin ikh a trayer shoymer!

איך, נעבעך, אָרעמער וועכטער,  
 שטיי אין דרויסן און טראַכט,  
 פֿון מענטשן אויף דער וועלט דער שלעכטער  
 וואָס האָבן אָפּגעקויפֿט מיין נאַכט...  
 אַ מינדס באַשעפֿעניש אויף דער ערד  
 רוט אין זײַן נעסט דער גרוימער,  
 און איך היט אָפּ אַ פֿרעמד געצעלט,  
 איך, נעבעך, אָרעמער שומר...

איך, נעבעך, אָרעמער וועכטער,  
 האָב פֿאַרטאַכלעוועט מיין שלאָף,  
 מיין ביטערע דאָליע די פֿאַרשוועכטע  
 גייט מיר נאָך ווי אַ בייזע שטראָף.  
 און מיין לעבן איז אַ גזירה,  
 ווי דער האַרבסט אויף יונגע בוימער.  
 האָב איך דען אַן אַנדער ברירה —  
 איך, נעבעך, אָרעמער שומר?

איך, נעבעך, אָרעמער וועכטער,  
 איין טרייסט האָב איך מיר נאָר:  
 די שטערן, זיי הערן מיין געלעכטער,  
 אין מינע אויגן פֿינקלט דער קאַיאָר.  
 די וועלט מיט איר שיינעם קלאַנג,  
 דעם צווייט פֿון די יונגע בוימער,  
 דעם פֿרייען פֿויגל געזאַנג  
 בין איך אַ טראַיער שומר!



Я, несчастный, бедный сторож, стою на улице и думаю о людях этого злого мира, купивших мою ночь... Мельчайшее создание на земле отдыхает в своем просторном гнезде, а я охраняю чужое добро: я, несчастный, бедный страж...

Я, несчастный, бедный сторож, растрчено время моего сна. Моя горькая доля преследует меня, как суровое наказание. Моя жизнь — кара, как осень для молодых деревьев. Разве есть у меня выбор — у меня, несчастного, бедного стража?

Я, несчастный, бедный сторож, есть у меня одно утешение: звезды слышат мой смех, в моих глазах блестит рассвет. Этому миру с его красивым звучанием, шелестом молодых деревьев, пением вольной птицы, я — верный страж!